



**SPEAKING
G**

BRUCE HYDE DREW KOPP



**WERNER ERHARD, MARTIN HEIDEGGER,
AND A NEW POSSIBILITY OF BEING HUMAN**

**G
N
E
B**

ИЗ ПЕРЕКЛАДА

ШЕЛЛ
БРЮС ДРЮ
ХАЙД КОПП
ВЕРНЕР ЭРХАРД, МАРТИН ХАЙДЕГГЕР
И НОВАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ БЫТЬ ЧЕЛОВЕКОМ

УДК 1
ББК 87.3
X15

© 2019 by Drew Kopp and Bruce Hyde.

All Rights Reserved. This translation published
under license with the original publisher John Wiley & Sons, Inc.

Хайд, Брюс.

X15 Изрекая бытие. Вернер Эрхард, Мартин Хайдеггер и новая
возможность быть человеком / Брюс Хайд, Дрю Копп ; [перевод
с английского Д. В. Басовского]. — Москва : Эксмо, 2024. — 576 с. —
(Думай как император).

ISBN 978-5-04-184188-1

Эта книга соединяет в себе две редкие возможности: читать текст Форума с
участием Эрхарда и параллельно, под чутким руководством авторов, обнаруживать
синергию между Эрхардом и мышлением Мартина Хайдеггера.

«Изрекая бытие» представляет собой онтологическое действо, происходящее
между Эрхардом, Хайдеггером, участниками Форума, состоявшегося в 1989 году,
и читателем, который вызван на сцену, чтобы сосредоточиться на интригующих
вопросах и различиях.

**УДК 1
ББК 87.3**

ISBN 978-5-04-184188-1

© Басовский Д.В., перевод на русский язык, 2024
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2024




Студентам моих курсов по теории коммуникации в Государственном университете Сент-Клауда, которые в течение последних двадцати пяти лет были моими партнерами в игре и таинстве онтологического исследования; и моей жене Сьюзан Сэтр, моему неизменному ангелу-хранителю.


БРЮС

Моему другу и соавтору книги Брюсу Хайду (1941-2015), который проложил свой путь неумолимым стремлением донести до читателя невыразимое. Работать с человеком такого блестящего интеллекта, юмора и мужества, вплоть до последних дней его жизни – было великим даром. Этой книгой Брюс будет продолжать говорить с каждым читателем, готовым услышать призыв и вступить в этот разговор, фрагментом которого является эта книга. Я также посвящаю эту книгу моим студентам, моим верным соратникам в исследовании того, что значит быть писателем и читателем; моей жене Синди и моим детям, Тристану и Кэссиди: я посвящаю плоды моего труда вашему будущему.

ДРЮ

СОДЕРЖАНИЕ

ОБ АВТОРАХ	8
ОТЗЫВЫ НА КНИГУ	9
ПРЕДИСЛОВИЕ К РУССКОМУ ИЗДАНИЮ	12
ОТ ПЕРЕВОДЧИКА	13
ВВЕДЕНИЕ	15
 День 1: Сессия 1	21
Говоря о Бытии 22	
Дазайн: вот-бытие 26	
Два тезиса 28	
Онтологический диалог 30	
Бытие-в-мире: Бытие-в 34	
Настроение 37	
<i>Перерыв:</i> Намеки: онтологические дистинкции 46	
День 1: Сессия 2	48
Философия как риторическое побуждение 50	
Получить это и потерять это 60	
Подлинность 68	
<i>Перерыв:</i> Дазайн: смысл и принадлежность мне 71	
День 1: Сессия 3	72
<i>Перерыв:</i>	
Результаты исследования Д. Янкеловича 76	
День 1: Сессия 4	80
Забота 89	
Уже Всегда Слушание 90	
<i>Перерыв:</i> Жаргон 92	
День 1: Сессия 5	94
<i>Окончание первого дня:</i> рефлексия:	
Изъян в мышлении Декарта 102	
 День 2: Сессия 1	104
Бытие-в-мире: Бытие-с 108	
Что дает доступ и рефлексия 120	
Я - один из «них» 126	
<i>Перерыв:</i> Герменевтическая феноменология 134	
День 2: Сессия 2	138
Мышление 139	
Педагогика Хайдеггера 146	
Заботливое отношение Форум-лидера 150	
<i>Перерыв:</i> Забвение Бытия, часть первая из восьми:	
Получить и потерять 154	
День 2: Сессия 3	155
Социальные настроения 172	
Брошенность 175	
День 2: Сессия 4	180
<i>Окончание первого дня:</i>	
Забвение Бытия, часть вторая из восьми:	
Озадаченность вопросом 183	
 День 3: Сессия 1	185
Для-того-чтобы 187	
Пробуждение настроев 200	

<i>Перерыв:</i> Забвение Бытия, часть третья из восьми: этимология Хайдеггера	211
День 3: Сессия 2	213
Опасность: настрои и настроения	214
Быть в страхе vs. Внушать страх	218
Тревога	219
<i>Перерыв:</i> Забвение Бытия, часть четвертая из восьми: Досократики	224
День 3: Сессия 3	227
Выбор	232
Выбирать: присвоение	234
Насилие смысла	240
Выскальзывание	244
То же самое	252
Мышление и бытие	255
Логос	258
Бог	275
<i>Перерыв:</i> Забвение Бытия, часть пятая из восьми: Физис	279
День 3: Сессия 4	284
В ожидании прыжка	302
Насильственный путь	310
<i>Окончание третьего дня:</i> Забвение Бытия, часть шестая из восьми:Говоря ничто	327
 День 4: Сессия 1	329
Бытие-в-мире: мир	330
Внутри/снаружи	330
Осмотрительность	332
Неуютное	338
Зов совести	350
Что слышится, когда зовет совесть?	362
Ничто: за пределами нигилизма	377
<i>Перерыв:</i> Забвение Бытия, часть седьмая из восьми: Логос	391
День 4: Сессия 2	394
Три уровня правды	396
Aletheia	397
Западня	401
Первобытная метафора: просвет	415
Дрейф	427
«Способ бытия» и «природа бытия человека»	437
<i>Перерыв:</i> Забвение Бытия, часть восьмая из восьми: Суть дела	466
День 4: Сессия 3	468
Онтология субстанций	492
Онтология событий	499
Технология	506
Техне	514
Заключение в рамки	521
Забвение о забвении	535
Трансформация как технология	545
<i>Окончание четвертого дня:</i> Технология трансформации	556
СНОСКИ И ПРИМЕЧАНИЯ	570
ПОСЛЕСЛОВИЕ. МАЙКЛ Э. ЦИММЕРМАН	558
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ	572
БЛАГОДАРНОСТИ	575

ОБ АВТОРАХ

БРЮС ХАЙД [доктор философии, Университет Южной Калифорнии, 1990 г.] был профессором и преподавал теорию коммуникации в Государственном университете Сент-Клауда вплоть до своей кончины 13 октября 2015 г. Его научный и преподавательский интерес лежал в области онтологического измерения языка и коммуникации, а также в диалоге как не противопоставленных и не противопоставляющих форм публичного дискурса.

ДРЮ КОПП [доктор философии, Университет Аризоны, 2009 г.] — доцент кафедры Литературных искусств в университете Роузена. Его исследовательские интересы сосредоточены в области теории и истории риторической педагогики. Он имеет публикации в журналах, посвященных риторике и письменным исследованиям, включая *Rhetoric Review* (2013 г.) и *JAC: Rhetoric, Writing, Culture, Politics* (2012 г.). Он также написал главу в сборнике под редакцией «Несостоятельная педагогика в обществе знаний» (2011 г.).

ОТЗЫВЫ НА КНИГУ «ИЗРЕКАЯ БЫТИЕ»: ВЕРНЕР ЭРХАРД, МАРТИН ХАЙДЕГГЕР И НОВАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ БЫТИЯ ЧЕЛОВЕКОМ

Из послесловия:

Я считаю, что «Изрекая бытие» — это чрезвычайно важный вклад в понимание Хайдеггера и Эрхарда. Последний слишком серьезно недооценен академическим сообществом, и эта книга начинает восполнять этот пробел. Более того, анализ мысли Хайдеггера в этой книге — один из лучших, который мне когда-либо доводилось видеть. Я со всей ответственностью рекомендую эту книгу всем читателям.

МАЙКЛ Э. ЦИММЕРМАН,

почетный профессор, Университет Колорадо, Боулдер

Эта книга полна энергии и творческих импульсов, она разочаровывающая, занимательная, угрожающая и просветляющая — и все это одновременно. Она также обладает силой трансформировать вашу жизнь.

ДЖОНАТАН Д. МОРЕНО,

профессор этики Пенсильванского университета, автор книги «Человек-экспромт»

Глубокое влияние работы Вернера Эрхарда на культуру и общество — это проявление невероятного озарения, переживания *бытия*, представленного в этой книге через сравнительный анализ стенограммы Форума 1989 года под руководством Эрхарда с размышлениями Хайдеггера о значении его «вот-бытия». Авторы провели удивительные параллели между этими двумя выдающимися мыслителями и продемонстрировали точки пересечения языка Хайдеггера с онтологической риторикой трансформации Эрхарда. Эрхард описывает аспекты своего метода как *безжалостное сострадание*, и, как и свойственно всем формам сострадания, здесь очевидно подлинное побуждение облегчить страдания других.

ДЖЕЙМС Р. ДОТИ,

доктор медицинских наук, основатель и директор Центра исследований и образования в области сострадания и альтруизма, профессор нейрохирургии Медицинской школы Стэнфордского университета и старший редактор «Оксфордского справочника по науке о сострадании»

«Изрекая бытие» — это не совсем книга. Это *высший пилотаж* онтологической риторики, которая вовлекает своего читателя в некое событие и тем самым выступает в качестве события; не то, что обычно представляется как книга между двумя обложками. Этот статус события реализуется на каждой странице, где «появление» *Бытия* разыгрывается при помощи ее замечательной структуры и композиции. Подобно калейдоскопу, Брюс Хайд и Дрю Копп увлекают своих читателей в ошеломляющее зрелище, где участники диалога с Вернером Эрхардом на реальном Форуме 1989 года вступают в диалог с Мартином Хайдеггером. Результат, пожалуй, является одним из самых поразительных академических вмешательств как в методологию Эрхарда, так и в мышление Хайдеггера. Цитируя Дэвида Фаррелла Крелла, авторы напоминают нам, что «быть на лесной тропе означает быть в *тупики*, тропа, которая никуда не ведет и не имеет выхода». «Изрекая бытие» заводит своих читателей в безнадежный *тупик*, из которого они могут никогда не выбраться, приоткрывая возможность трансформироваться в одну из мерцающих частиц этого риторического калейдоскопа.

СИНТИЯ ХЕЙНС,

профессор английского языка Университета Клемсона, автор книги «Телефонный справочник для тоскующих по дому: обращение к риторике в эпоху вечных конфликтов»

Теория и практика: способы видения того, что человек считает правдой о каком-то подразумеваемом объекте сознания, и способы приложения этой правды к своему повседневному существованию с целью культивирования мудрости, добра, самореализации и справедливости. Диалоги Вернера Эрхарда говорят о важности этого отношения и его онтологическом значении. Хайд и Копп, ученые в области риторики и коммуникации, которые не раз были наблюдателями и участниками программ, разработанных Эрхардом, предоставляют вниманию читателя исчерпывающий и подробный разговор — то, что они называют «онтологической риторикой», — который имел место на Форуме Эрхарда 1989 года, и демонстрируют, как Эрхард и Хайдеггер могут быть прочитаны вместе с пользой для одного и другого. Эта книга является важным достижением в области исследований трудов Эрхарда и Хайдеггера. Долгожданный момент просветления.

МАЙКЛ Дж. ХАЙД,

заслуженный профессор коммуникативной этики Университета Уэйк Форест, автор книги «Совершенство: примирение с тем, чтобы быть человеком»

В книге «*Изрекая бытие*» читатель обнаруживает двух оригинальных мыслителей — Вернера Эрхарда и Мартина Хайдеггера — два светлых ума, которые независимо друг от друга проникли лингвистически, онтологически и феноменологически в недра философии, освещая друг друга. Авторы Хайд и Копп выполняют невероятно трудную задачу, мастерски представив Эрхарда и Хайдеггера бок о бок в интересном, живом и содержательном тексте. Это несравненно!

ДЖЕРОНИМА (Джери) ЭЧЕВЕРРИА,

профессор истории и почетный проректор Калифорнийского государственного университета во Фресно, бывший проректор по учебной работе Калифорнийского государственного университета

Исследования в области образования подтверждают, что без существенного воздействия студенты, ставшие учителями, скорее всего, будут повторять педагогические подходы, которые использовали их учителя. Примененный на практике подход Эрхарда к онтологическому исследованию, впервые представленный в печатном виде в этой книге, обеспечивает такое воздействие. Он позволяет студентам, преподавателям и ученым из любой области критически исследовать свои устоявшиеся взгляды и получить доступ к более эффективным способам бытия и действия. «*Изрекая бытие*» — книга, обязательная к прочтению для исследователей социальных основ образования, педагогического образования и, откровенно говоря, для представителей любой области знаний.

КЭРОЛАЙН Дж. УАЙТ,

преподаватель по социальным основам, Департамент городского образования, Университет Ратджерс, Ньюарк

Новый ты и новый я должны появляться каждый день, если мы собираемся решать самые сложные проблемы в мире. Эта книга проводит через процесс трансформации, показывая нам, что значит быть подлинным человеком в неподлинном мире и что значит твердо стоять за мир, где каждый имеет значение и где каждый может внести свой вклад.

УАЙЛИ «ЧИП» СОУБА,

доктор медицинских наук, кандидат технических наук, MBA, преподает хирургию, Медицинская школа Гейзеля, Дартмут, бывший декан медицинской школы и проректор по вопросам здравоохранения, Дартмутский колледж

Это увлекательное исследование нерассудочного и интуитивного подхода Эрхарда к трансформационному образованию — и того, как этот подход значительно согласуется с мышлением Хайдеггера, — может послужить отправной точкой для более глубокой природной философии. Укорененная в эпистемологии, лишенной иерархичности, такая природная философия обещает увести нас от господствующего и глубоко проблематизированного образа мышления к пониманию силы и таинственности присутствия и сделать возможной пространственную взаимосвязанность всего живого, не считая человека центром вселенной. Это следующий важный шаг, который мы должны сделать, если хотим выжить как вид.

ДОН ТРЕНТ ЯКОБС,

доктор философии, доктор педагогических наук, редактор «Разучиться языку завоевания», автор книг «Отправная точка» и «Истинное обучение»

В то время как некоторые читатели книги «Изрекая бытие» могут быть знакомы с эпохальным «Лендмарк Форумом», большинство из них не знают о его связи с философской традицией. Хайд и Копп умело сплели воедино краткие разъяснения хайдеггеровского, как известно, трудного мышления с фактической расшифровкой Форума Эрхарда — поочередно трогательного, смешного и шокирующего. Это сопоставление вовлекает читателя в переживание опыта и глубоко освещает учение этих двух мыслителей.

ДЭВИД СТОРИ,

адъюнкт-профессор Бостонского колледжа, автор книги «Рационализация Хайдеггера»

«Изрекая бытие» представляет собой онтологическое действо, происходящее между Эрхардом, Хайдеггером, участниками Форума, состоявшегося в 1989 году, и читателем, который вызван на сцену, чтобы сосредоточиться на интригующих вопросах и различиях. Участие в нем и проживание этого действия делает доступным изобретение жизни, которая ощущается подлинной. Твердая приверженность авторов Хайда и Коппа передать в разговоре то, что не выразимо словами, само Бытие, открывает новые направления для освобождающей риторики, выходящей за рамки традиционных критических теорий. «Изрекая бытие» говорит о новом отношении к языку, об уважении к неизведанной онтологической силе языка, способной создавать новую свободу — быть живым и жить с экзистенциальным мужеством.

МАРГАРИДА ГАРСИЯ,

заместитель декана юридического факультета [Гражданское право] по исследованиям и коммуникациям, преподает на юридическом факультете [Гражданское право] и факультете социальных наук, Университет Оттавы

Многие ученые в области культурологии принимают постмодернизм и педагогическую технологию как неоспоримые факты современного мира, но лишь с мизерным пониманием того, как эти идеи саботируют нашу потребность в воспитании нравственно сознательных и ориентированных на действия граждан. Ясно изложил методологию Вернера Эрхарда, Хайд и Копп предлагают нам надежный маршрут, перспективы выхода из такой парализующей парадигмы знания и субъективности. Авторы блестяще используют сочинения Мартина Хайдеггера, освещая работу Эрхарда и очевидное влияние Форума на участников. Читатели откроют для себя, основываясь на своих контекстах, эффективную и перспективную педагогику трансформации, опирающуюся на онтологическое исследование человека, которое ведет обучающихся к открытию их собственных путей для социальной активности и инициативности. Настоятельно рекомендую!

ТРИСТАН Т. КОТТЕН,

доцент кафедры гендерных исследований Калифорнийского университета, Станислаус, основатель и главный редактор журнала Transgress Press

«Изрекая бытие», возможно, впервые представляет полную стенограмму реального Форума, который ведет Вернер Эрхард, позволяя читателю непосредственно наблюдать и переживать уникальную силу диалога как инструмента человеческой трансформации. Кроме того, авторы Хайд и Копп демонстрируют на интеллектуально удовлетворительном уровне взаимосвязь между философскими идеями Мартина Хайдеггера и работой Вернера Эрхарда *здесь-снаружи-в-мире*, обнаруживая их удивительную взаимную корреляцию. Я поздравляю авторов с этой *превосходной работой*.

МАЙКЛ ЛЕСЛИ,

доцент кафедры журналистики и коммуникаций, Университет Флориды

ПРЕДИСЛОВИЕ К РУССКОМУ ИЗДАНИЮ

Сегодня мы живем в мире, который в существенной степени создан идеями, практикой и самой жизнью Вернера Эрхарда. Во всяком случае, его влияние на природу и структуру понимания этого мира существенно и весьма специфично. Эту специфику безошибочно улавливает любой, кто имел привилегию бывать на его тренингах, быть в разговоре, созданном им. Все, кто прикоснулся к деятельности Вернера — прошел тот или иной тренинг, — сохраняют «это» на всю жизнь. Особый язык, способный создавать Абсолютно Новые Возможности.

Мне посчастливилось пройти Форум у самого Вернера как раз тогда, когда он заканчивал вести этот тренинг лично — весной 1991 года участником и, спустя полгода, ассистентом. Ну и, как говорится, это изменило мою жизнь. А через меня — жизни многих-многих людей, так как на своем тренинге я решил открыть фирму, которая должна была заниматься «производством менеджеров», того класса профессионалов, которые остро требовались новой стране, новой экономике, новому обществу. Это и было личной задачей Вернера — к тому времени у него его амбиции стать богатым и известным уже были реализованы сполна, — он стал не просто известным, его называли «самым известным поп-психологом», он приобрел абсолютно культовый статус. Это же привело к тому, что он даже подвергся кампании диффамации, которую устроил его главный конкурент Хаббард, которому Вернер, видимо, сильно мешал. (Кто из них «неправ», представляется очевидным хотя бы потому, что один из них, Хаббард, решил оформить свою методику, свой бизнес в виде церкви! И так, к тому времени Вернер заработал и много денег, и много славы и признания. Мотивом же, побудившим его приехать в позднесоветскую Россию, челленджем, соответствующим его рангу, было повлиять на глобальные изменения в мире, который переставал быть двухполярным (США и другие «капиталистические» страны против СССР с их сателлитами, «мир социализма»). Он рассчитывал на «эффект мультипликации»: «один вход — десять, сто, тысяча выходов». То есть, провести один-два-три тренинга для нескольких сотен «правильных» людей, которые получили бы личную трансформацию и загорелись желанием (больше чем желанием — на тренинге мы узнали слово, отсутствующее в русском языке, — commitment'ом) проводить личную трансформацию в жизнь, делиться ею с другими (кстати, слово «делиться», в этом смысле это тоже часть вклада Вернера в мировой язык, мировой разговор). Расчет Вернера оказался верным отчасти: среди 250 участников тренинга большая часть была депутатами разных Советов — в Советском Союзе они официально считались представителями народовластия; Вернер полагал, что таким образом будет достигнут наиболее мультиплицирующий эффект. Но, на мой взгляд, это, скорее, не сработало — эти люди никак не могли понять, что за странный разговор с ними ведут. Они были слишком «заточены» на то, чтобы говорить, и совсем не на то, чтобы слушать. Но, к счастью, не все 250 человек были депутатами, были и «нормальные» люди. И для них и трансформация сработала, и они сами оправдали ожидания Вернера, развивая и расширяя идеи тренинга, делясь полученным со многими людьми. (Одна только моя фирма, Школа менеджеров «Арсенал», стала «кузницей [предпринимательских] кадров, за два десятка лет оказавшей трансформирующее влияние на много десятков тысяч бизнесменов, специалистов и просто активных людей, которые в свою очередь транслировали это влияние на других людей: сотрудников своих организаций, партнеров, клиентов, друзей и знакомых... Так что, перефразируя известную фразу, есть основания говорить: «Дело Вернера живет и побеждает!»)

Выход этой книги — двух авторов, которые тоже побывали на этом трансформационном тренинге и получили свою мощную трансформацию, — большая удача для будущих читателей. Удача потенциальная — это пока только Возможность. Возможность получить реальную — и исключительную — Трансформацию. Дело вот в чем. Вернер никогда не писал книг и вообще текстов. Он говорил, что есть два вида разговора/говорения. Один из них — говорение описывающее, объясняющее. (Вернер: «Если я скажу слово “стул”, в сознании слушающего возникнет образ стула, но ничего более».) Другой вид говорения — говорение созидающее, создающее. («Если я говорю на этом языке — языке действия, то, сказав слово “стул”, стул (реальный!) должен появиться как бы изо рта».) Вернер предпочитал разговор второго типа, разговор-действие, а не разговор-объяснение. Поэтому перед авторами этой книги стояла невероятно сложная задача — не превратить живое дело Вернера, его «животворящий» разговор, в объяснение-описание, не более того.

Но, возможно, еще более сложная задача стоит перед читателем: как превратить чтение/изучение этой редкой книги в Дело, получив — создав — свою личную Трансформацию. И принести ее в Мир.

Виталий Булавин,

разработчик и ведущий тренинговых Программ Нового Поколения

ОТ ПЕРЕВОДЧИКА

Эта книга попала мне в руки сразу же после выхода на «Амазоне» в августе 2019 г., так как я сделал предзаказ. Я немедленно решил начать чтение с Форума, а Хайдеггера оставить на «сладкое». Диалоги тренинга, их метод построения и ведения разговора с участниками во многом напоминали мне диалоги эст-тренинга из книги Люка Рейнхарта «Трансформация» 1976 г., но при этом во многом и отличались. Чем больше я погружался в чтение стенограммы Форума, тем яснее вырисовывалась его технологичность, большая стройность и точность дистинкций, которая ощущалась буквально с первых диалогов.

Этот термин часто встречается в книге в разных вариантах перевода, и как дистинкция, и как различие или различие, и даже как разница. Можно грубо сказать, что различению и усвоению этих самых дистинкций, собственно, и посвящен весь Форум. Если говорить простым языком, то это когда вы видите то, чего не видели буквально секунду назад, когда становится доступным нечто, что было скрыто для вас. Дистинкции Форума в основном направлены на раскрытие Бытия и сдвигают внимание в онтологическое измерение. В итоге дистинкции и та ясность восприятия, которую они дают, оказываются строительными блоками таинственной и мощной трансформации.

Содержание диалогов и их направление порой были сложными и выглядели запутанными, но основная канва трансформации в них прослеживалась с самого начала и до конца. Авторы книги Брюс Хайд, старший автор, и Дрю Копп осуществили очень важное дело, выпустив данную книгу: во-первых, они сделали достоянием общественности этот разговор на долгие годы, зафиксировав его в виде полной стенограммы четырех дней диалогов тренинга, а во-вторых, постарались выявить общие фундаментальные моменты в философской основе Форума и мышлением самобытного немецкого мыслителя Хайдеггера. Боковые колонки книги, которые можно использовать как комментарии к диалогам, раскрывают печально известные сложные философские идеи и язык Хайдеггера. Тем не менее книга Хайда и Коппа является во много новаторской работой. Она будет интересна людям с разным интеллектуальным опытом и различными областями знаний как в психологии, риторике, так и в философии, а также тем, кто находится в поиске своего Я.

Эта книга беспрецедентна тем, что в ней исследуется и наглядно демонстрируется глубокое сходство между онтологическим способом мышления Эрхарда и Хайдеггера — ради «присутствия Бытия». Основанный на онтологической методологии, Форум Эрхарда работает необычным и непривычным образом, не через понимание и выстраивание концептуального представления, а на экзистенциальном уровне, ухватывая нечто интуитивно или доставая из прошлого опыта некие закономерности устройства человеческого бытия. Сам словарь и смысловые блоки живого разговора Форума не только «пробуждают присутствие» Бытия, но и повышают уровень осознанности участников.

На протяжении всей книги авторы тщательно демонстрируют, как такие ключевые понятия Эрхарда, как «уже-всегда-слушание», «притворство», «рзкет», «выбор», «возможность» или «жизнь пуста и бессмысленна», взаимосвязаны с такими сложными философскими понятиями Хайдеггера, как *Dasein* (бытие-в-мире), подлинность, брошенность и ничто, или небытие. При этом программа эст-тренинга Эрхарда имеет сходство не только с Хайдеггером, но и с экзистенциальной философией, психотерапией. Одновременно она вся пронизана традицией дзен, и по своей строгости и дисциплине, и в своем интеллектуально тонком подходе. В ней также можно обнаружить много общего с фундаментальными предпосылками когнитивно-поведенческой терапии Аарона Бека, рационально-эмотивной поведенческой терапии Альберта Эллиса и Трансперсональной психологии. Несмотря на их различия, все они опираются на фундаментальную сентенцию знаменитого стоика Эпиктета «Людей беспокоят не вещи, которые происходят, а мнения о вещах».

Например, когда я проходил свой Форум, нам давалась дистинкция «порочный круг». Она раскрывалась в первый же день тренинга, что позволило участникам отделить «события» (то, что произошло как факт) от «историй» (смыслов и значений, которые мы создаем и придаем этим конкретным событиям). Вернер отмечает, что порочный круг образуется, когда человек соединяет конкретные жизненные «события» со своими историями (интерпретациями) об этих событиях. Например, если вы не могли найти правильный ответ на вопрос учителя в классе (событие), вы могли объяснить это тем, что вы «недостаточно умны» (история)!

Благодаря подобным примерам и практическим заданиям участники начинают обнаруживать и осознавать все больше процессов и явлений в своем бытии, которые автоматически и постоянно повторяются в их

жизни и мешают как удовлетворенности, так и успешности, съедая при этом львиную долю ежедневной энергии.

Название книги в оригинале *Speaking being*, что буквально можно перевести как «Говоря бытие» или «Говоря бытием». Я выбрал более поэтический образ в переводе «Изрекая бытие, или Человек говорящий» (как в *Human being* по аналогии с *Человек разумный*). Тема языка и его невидимой или контекстуальной стороны поднимается постоянно и остается самой удивительной и трансформирующей на протяжении всей книги. А самое странное, что именно язык как человеческий феномен является домом нашего Бытия. Здесь, в языке, оно впервые зарождается и формируется, языком оно порождается, но при этом отличается от него и выражается в ощущениях непосредственного опыта.

Что касается терминов и специфического языка как Вернера Эрхарда, так и Хайдеггера, необходимо отнестись к ним, на мой взгляд, как к изучению нового иностранного языка. Особенно тем, кто не знаком с этими терминами и выражениями. Несмотря на то что слова в книге могут часто быть понятными и общеизвестными, не стоит их понимать в обиходном смысле.

С другой стороны, не стоит впадать в другую крайность и усложнять все в своих представлениях до такой степени, что совсем ничего не понятно.

Обе крайности, как усыпляющая очевидность, когда все понятно, так и невозможность уловить смысл из-за сложности философской идеи, будут являться препятствием для осмысления данной книги и того материала, который в ней изложен.

Польза всех этих онтологических разговоров в одном — приоткрыть завесу Бытия и дать ощутить живой вкус этого самого Бытия. Бытия здесь и сейчас (Дазайн у Хайдеггера) такого, как есть, сотканного из забот и тревог, будущего и прошлого, возможностей и барьеров, чтобы исследовать и принять его. А в дальнейшем выйти за его пределы и всерьез озадачиться, куда ведет нас это бытие или куда возможно его привести. Что значит быть человеком? И какие возможности таятся в нашем бытии? Возможно, что дальнейшая эволюция планеты и человечества зависит от того, насколько мы овладели своим бытием, насколько мы видим его природу и скрытые тенденции.

Эта книга не совсем обычная книга. Она способна трансформировать вас. Хотя книга — это не живой тренинг или онтологический диалог, но если читать или слушать ее определенным образом, то ее язык может сработать и приоткрыть бытие или дать его вкус. Не торопитесь, читая диалоги или статьи, посвященные тем или иным идеям Хайдеггера. Перечитывайте снова и снова даже понятные и ранее очевидные места. Обязательно совмещайте диалоги с комментариями. Не старайтесь все осмыслить или даже понять с первого раза, оставайтесь в исследовании или озадаченности. Возможно, для некоторых это будет трудно или даже станет неким вызовом. Будьте открыты к возможности, что все начнет складываться ближе к концу книги или на второй раз прочтения, а возможно, и на десятый. Сила вашей трансформации, с одной стороны, зависит только от вас и вашей вовлеченности, но с другой стороны, сам язык этой книги постепенно и незаметно для вас будет преобразовывать ваше восприятие и приоткроет вам нечто удивительное, глубокое и вдохновляющее.

Денис Басовский

Введение

В 1971 году телевизионный дебют сериала «*Все в семье*» позабавил американскую общественность, которая одновременно праздновала успешную высадку на Луну и безопасное возвращение домой двух космических миссий «Аполлон». В том же году гораздо меньшее количество людей обратили внимание на смерть Игоря Стравинского и рождение Кельвина Бродуса-младшего (также известного как Snoop Dogg / Lion); в Сиэтле зародился маркетинговый феномен с открытием первого кафе Starbucks. Иди Амин сверг Милтона Оботе, став диктатором Уганды; а в новой научной области литературной композиции оживилось движение за повышение значимости процесса. Между тем в октябре того же года в конференц-зале не самого шикарного отеля Jack Tag в Сан-Франциско Вернер Эрхард собрал около двухсот участников для своего дебютного *эст*-тренинга. На момент появления *эст*-тренинга СМИ охарактеризовали его как часть движения за человеческий потенциал, но ученый Джонатан Морено уже гораздо позже назвал *эст* «самым важным культурным событием после того, как само движение за человеческий потенциал, казалось, исчерпало себя» (*Человек-экспромт*, 247).

Скандално известный своими строгими правилами и методами конфронтации — элементами, которые, по словам Эрхарда, были необходимы для раскрепощенного и расслабленного «ню-эйдж» настроения того времени, — *эст*-тренинг (*est* от лат. «*есть*», 3 л. ед. ч. гл. *esse* «*быть*» и аббревиатура от Erhard Seminars Training, Тренинг и Семинары Эрхарда) набирал свою популярность на протяжении 70-х. Впечатляющие результаты, которые получали участники согласно их отзывам, включали в себя улучшение взаимоотношений и ощущение «живости». Выпускники переживали себя «у руля» собственных жизней, у них появлялось новое чувство, что их жизни теперь имеют значение и что они могут изменить мир к лучшему. Они ощущали «свободу и легкость Бытия». Это новое чувство ответственности и свободы позволяло им совершить прорыв в общении с людьми и добиться результатов как личных, так и профессиональных, которые ранее им казались маловероятными.

В основе этого образовательного мероприятия лежал *опыт*, который Эрхард пережил ранее в том же году, хотя позже он отмечал, что это был «не столько опыт сам по себе, сколько смена контекста, в котором содержалось все происходящее в его жизни, включая опыт» (Бартли 168). В некоторых традициях такое событие могли бы описать как «с человеком произошло *просветление*»; Эрхард назвал это *трансформацией*. В этот момент своей жизни он был весьма успешным менеджером и тренером по продажам в крупной издательской компании. Кроме того, большую часть предыдущего десятилетия он посвятил тщательному исследованию различных систем просветления и личного развития, от дзена (по его словам, он стал основным) до курса Дейла Карнеги и «Динамики Разума». Но однажды утром 1971 года, когда он ехал через мост «Золотые Ворота» по пути в свой офис, он внезапно осознал, что ничего не знает. Так он пересказал этот случай своему биографу Уильяму Бартли:

“**Все, что я когда-либо слышал и читал, и все эти часы практики внезапно встали на свои места. Это было так глупо и ослепительно просто, что я не мог в это поверить. Я видел, что никаких скрытых смыслов не было, что все было так, как есть, и что со мной было все в порядке... Я осознал, что я — это не мои эмоции или мысли. Я не был моими идеями, моим интеллектом, моим восприятием, моими убеждениями... Я был просто пространством, создателем, источником всего этого. Я переживал Себя напрямую, без какого-либо посредничества. Я не просто переживал Себя, я стал Собой. Внезапно я стал воспринимать все содержание своей жизни по-новому, в новом режиме, в новом контексте... Я есть тот, кто *Я есть*».** (Бартли, стр. 167–168)

Другими словами, опыт и переживание бытия. Открытие, которое Эрхард извлек из этого опыта, впоследствии стало тем самым, ради чего тысячи участников *эст*-тренинга были готовы потратить два уик-энда и несколько сотен долларов, чтобы «получить» это.

Обсуждая свою работу уже позднее, Эрхард отметил, насколько сложная задача стояла перед ним — попытаться передать в разговоре то, что казалось по сути непередаваемым: «Невозможно сделать это в обычном смысле общения: я не могу взять “это” и передать вам. Но я могу разговаривать с вами так, чтобы